



# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



13/2011 (527) czwartek, 31 marca 2011 r.

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

## PRZEKAŻ



## PODATKU

NA RZECZ GLIWICKICH  
ORGANIZACJI  
POŻYTKU PUBLICZNEGO

Szczegóły na

[www.gcop.gliwice.pl](http://www.gcop.gliwice.pl)

## Stare miasto, nowe ulice



foto: A. Ziaja

**Wszystkie uliczki gliwickiej Starówki zostaną odnowione. Prace będą prowadzone etapami przez 5 lat. Na ten cel zostanie wydane ponad 41 mln zł z budżetu miejskiego.**

dokończenie na str. 3

### 7

### Lew ozdobi skwer

Choć Lew Śpiący pojawił się na skwerze Valenciennes już w lutym, to aby go zobaczyć w pełnej krasie, będzie trzeba poczekać jeszcze miesiąc. Wtedy zakończą się prace przy przebudowie zieleńca w ścisłym centrum Gliwic.

### 10

### Spacer po stadionie

Na stronie internetowej [www.stadion.gliwice.eu](http://www.stadion.gliwice.eu) działa interaktywna panorama 360°. Teraz każdy może odbyć wirtualny spacer po stadionie miejskim budowanym przy ul. Okrzei, rozglądając się dookoła.

## NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011



1 kwietnia w całym kraju rozpocznie się Narodowy Spis Powszechny – pierwszy od czasu przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Do niektórych domów zapukają rachmistrzowie wyposażeni w specjalne identyfikatory. Mamy obowiązek ich przyjąć! Ankieterzy będą prowadzić też wywiady telefoniczne. Po raz pierwszy możemy także sami spisać się przez internet. NSP dostarcza informacji o liczbie ludności, jej terytorialnym rozmieszczeniu, strukturze demograficzno-społecznej i zawodowej rodzin, o ich zasobach i warunkach mieszkaniowych. Spis potrwa do końca czerwca. Szczegóły na stronie 5.

MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE

dostępny także W KIOSKACH



# Przedsiębiorco!

## SPRAWDŹ AKTUALNOŚĆ SWOJEGO WPISU!

**1 lipca w całym kraju uruchomiona zostanie elektroniczna CENTRALNA EWIDENCJA I INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (CEIDG). Aby się w niej znaleźć, należy zaktualizować dotychczasowe zaświadczenia i dane rejestrowe.**

– Przedsiębiorcy, którzy wciąż posiadają zaświadczenia bez numeru PESEL bądź NIP oraz opis słowny wykonywanej przez nich działalności gospodarczej, zobowiązani są zaktualizować swoje dane najpóźniej do końca czerwca br. – zawiadamia Wydział Przedsięwzięć Gospodarczych i Usług Komunalnych Urzędu Miejskiego w Gliwicach. Dane można uprzednio zweryfikować w Elektronicznym Rejestrze Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Gliwicach, dostępnym na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w dziale „Dla przedsiębiorców” (moduł boczny „Sprawdź i wyszukaj online” → „Elektroniczny Rejestr Działalności Gospodarczej”).

Aktualizacji danych dokonują pracownicy UM obsługujący stanowisko Działalności Gospodarczej (parter gmachu UM, wejście od ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego). Dodatkowe informacje są udzielane pod numerami tel. 32/239-11-84, 32/239-11-58.

**Niedokonanie aktualizacji wpisu w podanym terminie uniemożliwi przesłanie danych o przedsiębiorcy do CEIDG!**

Więcej informacji o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej można znaleźć na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Komunikaty.

**Tradycyjnie w okresie rozliczeń podatkowych w Biurze Obsługi Interesantów na parterze Urzędu Miejskiego zostanie uruchomione stanowisko Pierwszego Urzędu Skarbowego.**

## Z PIT-em do BOI

Od 18 do 29 kwietnia mieszkańcy Gliwic będą mogli pobierać tam potrzebne formularze, składać pisemne zeznania podatkowe za 2010 rok oraz uzyskiwać porady na temat zasad poprawnego wypełniania druków. Urzędniczki gliwickiej „skarbowki” będą pełnić dyżury w godzinach pracy UM (od poniedziałku do środy w godzinach od 8.00 do 16.00, w czwartki od 8.00 do 17.00, w piątki od 8.00 do 15.00).

– Mieszkańcy rozliczający się w Pierwszym Urzędzie Skarbowym chętnie korzystają z tego udogodnienia i składają wypełnione druki PIT w Urzędzie Miejskim, do którego często mają bliżej niż do siedziby „skarbowki”. Zesłoroczne marcowe badanie opinii wśród naszych klientów wykazało, że gliwiczanie chcieliby, żeby takie stanowisko funkcjonowało przez dłuższy czas. Pierwszy Urząd Skarbowy poinformował nas jednak, że w związku ze znacznym wzrostem liczby zeznań składanych w tej placówce w kwietniu, wcześniejsze uruchomienie stanowiska w Urzędzie Miejskim nie jest możliwe – mówi Katarzyna Przybyła, naczelnik BOI. (al)

I URZĄD  
SKARBOWY

## Zbieramy elektrośmieci

**Chcesz pozbyć się z domu dawno nieużywanych lub niedziałających urządzeń elektrycznych i elektronicznych? Nie wiesz dokładnie, jak to zrobić? W Gliwicach ponownie rusza akcja zbierania elektrośmieci. Warto przypomnieć, że w ubiegłym roku udało się zgromadzić prawie 80 ton elektroodpadów! Czy ten rekord zostanie pobity?**

– Od kwietnia do października w różnych częściach miasta będziemy zbierać elektrośmieci. Na początek odwiedzimy Sośnicę – informuje Dariusz Stanek z Wydziału Środowiska Urzędu Miejskiego. Specjalnie oznakowane stanowiska, na których będzie można zostawić stary sprzęt, pojawią się 2 kwietnia w godzinach od 9.00 do 13.00 na parkingu kościelnym przy ul. Korczoka oraz na parkingu przy Gimnazjum nr 6 (ul. Przedwiośnie 2). Każda osoba, która odda np. stary telewizor, telefon, monitor, lodówkę, kuchenkę, pralkę, niedziałające radio, zużyte żarówki lub inne niepotrzebne urządzenia, otrzyma upominek.

Należy pamiętać, że elektroodpadów nie wolno wyrzucać do śmietnika! Starych czy zepsutych urządzeń nie należy także przechowywać. Zawierają one toksyczne metale ciężkie oraz niebezpieczne związki chemiczne. Biorąc udział w miejskiej akcji, można pozbyć się nie tylko niepotrzebnych przedmiotów, lecz zadbać przy okazji o własne zdrowie i najbliższe otoczenie. (bom)



foto: W. Baran

## Pozarządowe Gliwice



Dwa sektory gospodarki: prywatny (biznes) i publiczny (administracja) są wszystkim dobrze znane. Jest jednak i trzeci, mniej popularny, tworzony m.in. przez organizacje pozarządowe (stowarzyszenia, fundacje), spółdzielnie socjalne i grupy nieformalne. W naszym mieście mogą one liczyć na wsparcie Gliwickiego Centrum Organizacji Pozarządowych. Chcesz wiedzieć więcej? – zajrzyj na stronę [www.gcop.gliwice.pl](http://www.gcop.gliwice.pl).

Zakończyło się przyjmowanie zgłoszeń do ogłoszonego przez prezydenta Gliwic konkursu, który pozwoli wyłonić laureatów w trzech kategoriach: Gliwicki Lider Społeczny, Gliwicka Organizacja Roku oraz Partner Biznesowy Roku 2010. Ogłoszenie wyników nastąpi 12 kwietnia podczas uroczystej gali na Scenie Bajka.

W ubiegłym roku w dwóch pierwszych kategoriach – o czym przypominałyśmy niedawno na łamach MSI – wyróżniono: **Nelę Krzewniak** – propagatorkę działań na rzecz profilaktyki onkologicznej i organizatorkę warsztatów artystycznych dla kobiet powyżej 50. roku życia oraz **Śląskie Stowarzyszenie Rodzin Wielodzietnych im. św. Józefa**. Komu przypadł trzeci tytuł?

Biznesowym Partnerem Roku 2009 została firma **Fluor S.A.** Uonorowano ją za wspieranie wielu inicjatyw społecznych, przedsięwzięć na rzecz dzieci i młodzieży, wychodzenie na przeciw oczekiwaniom organizacji pozarządowych oraz partnerską współpracę. – *Zostaliśmy mile zaskoczeni. Nie sądziliśmy, że nasze działania są tak widoczne. Staramy się nie tylko realizować kolejne projekty i inwestycje, ale też dbać o harmonijny rozwój naszego najbliższego otoczenia. Taka jest filozofia firmy i stąd nasze zaangażowanie w działania gliwickich organizacji pozarządowych oraz instytucji publicznych, takich jak szkoły, domy dziecka, świetlice środowiskowe. Tytuł Biznesowego Partnera Roku 2009 to wspaniała nagroda – mówi Ewa Martuszevska, przewodnicząca Komitetu Charytatywnego firmy Fluor.*

Jak zachęcić inne firmy do wspierania inicjatyw społecznych? – *Trzeba sobie uświadomić, że włączanie się w działalność organizacji i instytucji ma duże znaczenie dla rozwoju firmy, to także okazja do zaprezentowania się z innej strony. Jesteśmy szczęśliwi, kiedy widzimy uśmiech na twarzach dzieci, którym pomogliśmy. Organizujemy również wolontariat pracowniczy, co bardzo zbliża pracowników do siebie oraz integruje ich z kierownictwem firmy – odpowiada Ewa Martuszevska.*

Obecnie wiele uwagi poświęca się kwestii społecznej odpowiedzialności biznesu. Firmy, które łączą działalność gospodarczą z działaniami na rzecz środowiska i społeczeństwa, to nowoczesne przedsiębiorstwa, stanowiące wzór do naśladowania. Liczy się dla nich nie tylko zysk, ale też możliwość wpływania na otaczającą je rzeczywistość. W wyniku współpracy firm z organizacjami pozarządowymi korzyść jest obopólna. Stowarzyszenia uczą się zarządzania, przejmują standardy pracy. Firmy dowiadują się o potrzebach społecznych, a także o sposobach ich zaspokajania poprzez różnego rodzaju projekty kulturalne, edukacyjne czy ekologiczne. Firmy wspierające „pozarządowych” zyskują dobry wizerunek i budzą większe zaufanie, stają się czasami bardziej rozpoznawalne. Z kolei organizacje, dzięki uzyskanej pomocy, mogą podnosić jakość swoich przedsięwzięć i realizować nowe pomysły.

Anita Szczecina, Monika Woźdowska

## Facebook – dołącz do nas!

Drogi Czytelniku! „Miejski Serwis Informacyjny – Gliwice” ma swój profil na Facebooku. Znajdziesz tam najświeższe informacje, skróty najciekawszych artykułów publikowanych na łamach „miśka”, filmiki oraz – rzecz jasna – zdjęcia. Dołącz do nas i stań się aktywnym członkiem „portalowej” społeczności! Wyszukasz nas, wpisując w pasku facebookowej wyszukiwarki pełną nazwę gazety.



# Stare miasto, nowe ulice

O zlecenie na przebudowę nawierzchni ulic Starego Miasta ubiegało się dwóch wykonawców. W drodze przetargu wybrano ofertę konsorcjum utworzonego przez dwie gliwickie firmy: Przedsiębiorstwo Remontów Ulic i Mostów S.A. (lider konsorcjum) oraz Zakład Instalacji Budowlanych Witold Szostak, Andrzej Duda Spółka jawna. Zaofertowały one wykonanie zadania za kwotę około 41,3 mln zł. W ubiegłym tygodniu (24 marca) w Urzędzie Miejskim umowę podpisali: Henryk Małysz, prezes PRUiM oraz Krystyna Pilsyk, naczelnik Wydziału Inwestycji i Remontów Urzędu Miejskiego.



nawierzchnię, a potem – podobnie jak było to na Rynku – teren sprawdzą archeolodzy. Cała inwestycja w historycznej części miasta jest bowiem prowadzona pod nadzorem wojewódzkiego konserwatora zabytków i zgodnie z jego zaleceniami – informuje naczelnik Wydziału Inwestycji i Remontów UM.

Kolejnym etapem robót na każdej z uliczek będzie wymiana całej sieci podziemnego uzbrojenia na koszt właścicieli infrastruktury (wodociągów, ciepłociągów, gazociągów, kabli energetycznych i przewodów telekomunikacyjnych). Wyjątek stanowi renowacja kanalizacji, którą wykonało już wcześniej nowoczesną metodą bezwykopową Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji (przy wsparciu finansowym z Unii Europejskiej).

– To trudna inwestycja. Przedwojenna dokumentacja sieci uzbrojenia jest niekompletna i nie wiadomo, na jakie niespodzianki napotkamy pod ziemią – mówi Marek Kała, prezes firmy INWEST-COMPLEX. Poligonem doświadczalnym były wykonane wcześniej remonty na trzech uliczkach. – Krok po kroku rozwiązywano tam różne problemy techniczne i mam nadzieję, że to ułatwi zorganizowanie i prowadzenie planowanych prac – dodaje.

## Remonty uliczek potrwać 5 lat

W imieniu miasta przedsięwzięcie przez cały czas będzie nadzorował inwestor zastępczy (wyłoniony także w przetargu) – gliwicki INWEST-COMPLEX. Prace obejmą wszystkie uliczki Starego Miasta wraz z Dolnymi i Górnymi Wałami. Wcześniej odnowiono ulice: Krótką, Szkolną i część Średniej, a także fragmenty Dolnych Wałów i Zwycięstwa oraz Rynek. – Rozpoczynamy niedługo – prawdopodobnie już w kwietniu – od ulic: Pod Murami, Grodowej i Bytomskiej. Będziemy remontować kolejno wszystkie uliczki. Mamy plan prac, ale on nie jest ostateczny i w zależności od okoliczności może się zmienić – podkreśla Henryk Małysz.

## Na placu budowy pojawią się archeolodzy i „siecownicy”

Zakres prac jest bardzo duży i nie polega jedynie na odnowieniu nawierzchni. Każda z uliczek zostanie bardzo gruntownie przebudowana. – Najpierw wykonawcy usuną starą

## Ważne dla właścicieli nieruchomości

Niezwykle istotna będzie ścisła współpraca wykonawców inwestycji z firmami „sieciovymi”, ale także z mieszkańcami, właścicielami i zarządcami nieruchomości. Starówka jest gęsto zabudowana, a do tego funkcjonuje na niej wiele sklepów, kawiarni i restauracji. – Przebudowa uliczek Starówki to najlepsza okazja, aby doprowadzić do właściwego stanu technicznego przyziemia budynków, które zostaną odświeżone. Potem taka szansa może się długo nie pojawić. Właściciele i współwłaściciele kamienic powinni włączyć się w wymianę przyłączy sieciowych przy budynkach, powinni przeprowadzić naprawy budowlane, zaizolować fundamenty i ściany piwnic – zachęca Marek Kała.

Mieszkańcy muszą się liczyć z utrudnieniami w czasie przebudowy uliczek. – Będziemy informować właścicieli nieruchomości o planach prac. Gliwiczanie będą też powiadamiani poprzez media o utrudnieniach w ruchu samochodowym.



fol. A. Ziaja

Uliczki Starego Miasta wymagają gruntownej i czasochłonnej przebudowy – zanim zobaczymy efekt, musimy uzbroić się w cierpliwość

W miarę możliwości – kiedy organizacja prac na to pozwoli – postaramy się zapewnić dojazd do posesji, lokali gastronomicznych i handlowych – mówi szef PRUiM.

## Wielkie brukowanie

Ostatnią częścią robót na poszczególnych uliczkach będzie mozolne układanie nowej nawierzchni z kostek granitowych. – Po rozbiórce obecnej nawierzchni sprawdzimy dokładnie, które kostki są w dobrym stanie i te będziemy ponownie wykorzystywać. Mamy też zmagazynowane kostki z rozbiórek innych gliwickich ulic, które teraz się przydadzą. Resztę dokupimy, ale musimy zachować jednorodność materiałów – wyjaśnia Henryk Małysz. Na niektórych uliczkach jezdnie i chodniki zostaną wyodrębnione, na innych będą na jednym poziomie. W przypadku Dolnych i Górnych Wałów oraz Placu Inwalidów Wojennych planowane jest ponadto wykonanie parkingów i zatok postojowych.

## Gliwiczanie czekają

– Prace potrwać wiele miesięcy i będą się wiązały z niedogodnościami dla mieszkańców. Efekt powinien zrekompensować utrudnienia. Po zakończeniu przebudowy uliczek na Starówce będzie na pewno ładniej. Przy okazji być może więcej właścicieli kamienic zdecyduje się na ich remonty – mówi Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic.

W przyszłości planowane jest wprowadzenie w obrębie Starówki strefy ograniczonego poruszania się dla samochodów. To oznacza, że pojazdów będzie tu mniej, a uliczki będą bardziej przyjazne dla spacerowiczów. – W tej części miasta remontujemy nie tylko uliczki Starówki i Rynek. W ubiegłym roku odnowiliśmy też pobliską ul. Wieczorka i trzy sąsiadujące z nią skwery. Staramy się, żeby Stare Miasto stopniowo piękniało. To architektoniczna perełka, o którą warto dbać – podkreśla prezydent. (al)



Na Starówce wyremontowano już ulice: Krótką, Szkolną i fragment Średniej, a także część Dolnych Wałów, Rynek i przylegający do niego fragment ul. Zwycięstwa

## Wstępny harmonogram robót przedstawia się następująco:

**I rok** – ulice: Kaczyniec, Pod Murami, Wysoka, Grodowa, Bankowa, Bytomska i Plac Mleczny;

**II rok** – ulice: Bednarska, Wodna, Basztowa, Krupnicza, Raciborska, Plebańska i Plac Wszystkich Świętych;

**III rok** – ulice: Średnia (ciąg dalszy), Kaczyniec (ciąg dalszy), Plac Wszystkich Świętych (ciąg dalszy), Pod Raciborską Bramą, Wysoka;

**IV rok** – ulice: Kościelna, Matejki, Górnych Wałów (rozpoczęcie prac), Plac Inwalidów Wojennych (rozpoczęcie przebudowy);

**V rok** – ulice: Dolnych Wałów, Białej Bramy, Tkacka, Bankowa (ciąg dalszy), Kaczyniec (ciąg dalszy), Grodowa (ciąg dalszy), Plac Inwalidów Wojennych (ciąg dalszy), Górnych Wałów (ciąg dalszy).



# Pieniądze na rozwój sportu

**Miasto zyskało większe możliwości wspierania klubów sportowych. Z kasy miejskiej mogą być finansowane nie tylko szkolenia dzieci i młodzieży, ale także zawodnicy z wyższych grup wiekowych.**

– Chcemy pomagać klubom sportowym w szerokim zakresie – tak, aby zawodnicy z Gliwic mogli trenować w dobrych warunkach i osiągać jak najlepsze wyniki. Co roku przeznaczamy miliony złotych z miejskiej kasy na rozbudowę sportowej bazy w mieście. Budujemy baseny, przyszkolne sale sportowe i boiska, wiele obiektów remontujemy, powstaje nowy stadion piłkarski, a w przyszłości będziemy także mieli nowoczesną halę PODIUM. Ważne są jednak nie tylko inwestycje, ale też wspieranie systematycznej pracy zawodników oraz trenerów – przypomina Renata Caban, zastępca prezydenta Gliwic.

– Do tej pory przepisy pozwalały nam jedynie na udzielenie pomocy klubom sportowym poprzez dofinansowanie szkolenia dzieci i młodzieży oraz bazy sportowej, która jest wykorzystywana przez młodych zawodników. W październiku 2010 r. weszła w życie ustawa o sporcie, która umożliwia samorządom w całej Polsce wspieranie finansowe rozwoju sportowców z wyższych grup wiekowych – informuje Renata Caban.

Aby wykorzystać nowe możliwości, konieczne było przyjęcie przez miejskich radnych nowej uchwały. Dokument został uchwalony na sesji 17 marca (Uchwała nr V/55/2011) i jest dostępny na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w dziale Samorząd (Rada Miejska → Uchwały Rady Miejskiej). Szczegółowe zasady przyznawania dotacji klubom sportowym zostaną określone w zarządzeniu prezydenta miasta.

– Kluby będą mogły otrzymać pieniądze na szkolenie zawodników, a także m.in. na pokrycie kosztów

uczestnictwa w zawodach organizowanych przez polskie związki sportowe, zakup sprzętu sportowego czy utrzymanie bazy sportowej. Procedura zostaje uproszczona w porównaniu z dotychczasowymi zasadami udzielania dotacji. Pieniądze dla klubów sportowych będą mogły być przyznawane w razie

potrzeby w każdym momencie. Do tej pory kluby musiały zgłaszać zapotrzebowanie w ściśle określonych terminach, np. z półrocznym wyprzedzeniem. To hamowało wiele działań i nie sprzyjało rozwojowi sportu kwalifikowanego. Trudno przecież przewidzieć, czy jakiś reprezentant zakwalifikuje się na ważne zawody. Poza tym wielu dobrych sportowców odchodziło do znanych klubów w innych miastach, które miały zapewnione dofinansowanie od sponsorów prywatnych i tym samym mogły zagwarantować lepsze perspektywy trenowania i startów. Teraz miasto uzyskało większe możliwości pomagania klubom – wyjaśnia Jerzy Mercik, kierownik Referatu Sportu w Urzędzie Miejskim.

Wiadomo, że w najbliższym czasie trzeba będzie dofinansować m.in. piłkarzy „Pias-ta”. – Klub został pozbawiony dochodów z giełdy samochodowej i musimy tę lukę wypełnić, żeby zapewnić mu ciągłość funkcjonowania. Uchwała daje oczywiście możliwość wspierania wszystkich dyscyplin sportowych – podkreśla zastępca prezydenta.

Ile pieniędzy będą otrzymywać kluby? O tym za każdym razem będzie decydował prezydent. Może korzystać z opinii 10-osobowej Rady Sportu, którą tworzą przedstawiciele gliwickiego środowiska sportowego. (al)

**W ubiegłym roku na wsparcie klubów sportowych wydano z budżetu miejskiego około 1,9 mln zł, na stypendia dla młodych sportowców – około 500 tys. zł, a na nagrody dla wyróżniających się zawodników – około 200 tys. zł. Ponadto kwotą 3 mln zł zasilono kapitał zakładowy spółki GKS „Piaś” Gliwice S.A. W tym roku „Piaśowi” przekazano 900 tys. zł, ponad 800 tys. zł przyznano innym klubom sportowym na pierwsze półrocze, a 280 tys. zł otrzymali sportowi stypendyści.**

## PREZYDENT GLIWIC

**zaprasza do zgłaszania kandydatów do nagrody za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury za rok 2010**

Nagrody mogą być przyznane za całokształt działalności artystycznej lub istotne osiągnięcia twórcze z poprzedniego roku, a także za znaczące dokonania w organizowaniu, upowszechnianiu i ochronie kultury. Mogą być indywidualne lub zbiorowe. Przyznawane są osobom fizycznym (mieszkającym w Gliwicach) lub prawnym (z siedzibą w naszym mieście).

Do nagród proponowani mogą być zarówno artyści uznani, jak i młodzi twórcy.

Kandydatów do nagród mogą zgłaszać instytucje kultury, placówki kulturalne i oświatowe, szkoły wyższe,

związki lub stowarzyszenia zawodowe, twórcze i kulturalne, inne środowiska twórcze, Wydział Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego, radni Rady Miejskiej oraz członkowie komisji konkursowej.

**Wnioski o przyznanie nagrody powinny zawierać:**

- ◆ dane osobowe kandydata (kandydatów) do nagrody lub nazwę podmiotu i jego adres;
- ◆ informacje dotyczące całokształtu dotychczasowej działalności lub informacje o szczególnych osiągnięciach w roku ubiegłym;

- ◆ uzasadnienie ze wskazaniem regionalnego, ogólnokrajowego bądź międzynarodowego charakteru działalności lub osiągnięć oraz ich znaczenia dla kultury.

Zgłoszenia będą przyjmowane w formie pisemnej w Wydziale Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, pokój 201 – **do 30 kwietnia 2011 r.** Nagrody wręczane będą przed końcem trzeciego kwartału roku. Więcej informacji można uzyskać pod numerem telefonu 32/239-12-84.

# NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011



1 kwietnia - 30 czerwca 2011 r.  
według stanu na dzień 31 marca 2011 r. godz. 24.00



## Spisem zostaną objęte

- ▶ osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,
- ▶ osoby niemające miejsca zamieszkania,
- ▶ mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkałe pomieszczenia niebędące mieszkaniami.

## Podstawa prawna

Termin, zakres tematyczny, organizację i sposób przeprowadzenia reguluje **Ustawa o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r. z 4 marca 2010 r.** (Dz. U. nr 47, poz. 277 z 26 marca 2010 r.).

## Tajemnica statystyczna

Wszystkie informacje zebrane podczas spisu są prawnie chronione w ramach tajemnicy statystycznej na zasadach określonych w art. 10 ustawy z 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. nr 88, poz. 439, z późniejszymi zmianami).

## Ochrona danych

Oprogramowanie służące do przesyłania jednostkom statystyki publicznej danych osobowych kanałem teleinformatycznym spełnia przepisowe wymogi bezpieczeństwa transmisji tych danych. Przetwarzaniem danych zajmują się tylko i wyłącznie osoby posiadające odpowiednie upoważnienie. Nie będą udostępniane i nie będą publikowane jednostkowe dane identyfikowalne, które określają osobiste cechy osób spisywanych.

## Identyfikator rachmistrza

Do przeprowadzenia obchodu przedspisowego, jak również wywiadów spisowych w terenie, upoważnia rachmistrza identyfikator zawierający jego zdjęcie, imię i nazwisko, pieczęć urzędu statystycznego oraz pieczęć imienną i podpis dyrektora urzędu statystycznego.

Tożsamość rachmistrza można potwierdzić w najbliższym biurze spisowym.

## Tematyka spisu

W spisie powszechnym będą zbierane dane z następujących tematów badawczych:

stan i charakterystyka demograficzna ludności

edukacja

aktywność ekonomiczna osób

dojazdy do pracy

źródła utrzymania osób

niepełnosprawność

obywatelstwo

migracje wewnętrzne i zagraniczne

narodowość i język oraz mniejszości narodowe i etniczne

wyznanie

gospodarstwa domowe i rodziny

stan i charakterystyka zasobów mieszkaniowych

Infolinia dostępna od 1 kwietnia br.

**800 800 800** - numer bezpłatny dla połączeń i telefonów stacjonarnych

**22 44 44 777** - numer dla połączeń przychodzących z telefonów komórkowych płatny zgodnie z cennikiem operatora

## Metody spisu

Dane spisowe zostaną zebrane na formularzach elektronicznych

### pobranie danych z systemów informacyjnych

zasilenie formularzy spisowych danymi z tych systemów odbędzie się przed rozpoczęciem spisu

### samospis internetowy CAII

od 1 kwietnia  
do 16 czerwca 2011 r.

w bezpiecznym połączeniu sieciowym zostaną udostępnione respondentom formularze elektroniczne

### wywiad telefoniczny CATI

od 8 kwietnia do  
30 czerwca 2011 r.

ankieterzy statystyczni przeprowadzą spis telefonicznie, rejestrując na bieżąco odpowiedzi respondentów w formularzach elektronicznych

### wywiad w terenie CAPI

od 8 kwietnia  
do 30 czerwca 2011 r.

rachmistrzowie będą wprowadzać na bieżąco dane uzyskane od respondentów do przenośnych urządzeń elektronicznych, tzw. hand-heldów

Informacje o Narodowym Spisie Powszechnym 2011 można uzyskać w Urzędzie Statystycznym w Katowicach, w jego oddziałach w terenie, a także w Urzędach Miast i Gmin.

### Urząd Statystyczny w Katowicach

ul. Owocowa 3, 40-158 Katowice,  
tel.: 32/779-12-00  
faks: 32/258-51-55, 32/77-91-300  
e-mail:  
SekretariatUsKce@stat.gov.pl

44-100 GLIWICE  
ul. Zygmunta Starego 6  
tel. 32/335-30-45

### Gminne Biuro Spisowe w Gliwicach:

32/239-11-33 32/239-11-69  
32/238-55-04 32/238-55-10

czynne od poniedziałku do środy w godz. od 8.00 do 16.00, w czwartek od godz. 8.00 do 17.00, w piątek w godz. od 8.00 do 15.00

[www.stat.gov.pl/katow](http://www.stat.gov.pl/katow)

[www.spis.gov.pl](http://www.spis.gov.pl)

## Ważne terminy!

**1 IV** – rozpoczęcie NSP 2011, uruchomienie samospisu jako metody zbierania danych,

**8 IV** – rozpoczęcie pracy rachmistrzów w terenie (wywiad z respondentem), rozpoczęcie pracy ankierów statystycznych (wywiad telefoniczny),

**15-16 IV** – spis osób bezdomnych,

**16 VI** – zakończenie samospisu,

**30 VI** – zakończenie pracy rachmistrzów oraz pracy ankierów statystycznych,

**1-11 VII** – spis kontrolny.

## Samospis przez internet

- ▶ najdogodniejsza forma udziału w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2011,
- ▶ na stronach <http://www.spis.gov.pl> lub <http://www.stat.gov.pl>,
- ▶ formularz elektroniczny będzie można wypełniać przez 14 dni od pierwszego zalogowania,
- ▶ można go uzupełniać każdego dnia, o dowolnej porze, wprowadzane dane są zapisywane,
- ▶ po upływie 14 dni dane do logowania tracą ważność – spis zostanie dokończony drogą telefoniczną lub przez rachmistrza.



# Edukacja pod lupą

– **Oświata powoduje wysoką presję na wydatki bieżące miasta – piszą specjaliści firmy Fitch Ratings w „Raportcie kredytowym dla Miasta Gliwice” opublikowanym na stronie [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu). Zdaniem Fitch, w bliskiej przyszłości nasze miasto „może być zmuszone przeznaczyć dodatkowe środki na oświatę – z uwagi na potrzebę sfinansowania skutków podwyżek płac nauczycieli od września 2010 r. oraz od września 2011 r.”**

O co dokładnie chodzi? Jesienią ubiegłego roku rząd zadeklarował, że od 1 września 2011 r. nauczyciele dostaną 7-procentową podwyżkę wynagrodzeń (warto przypomnieć, że w 2010 r. kadra pedagogiczna również otrzymała podwyżkę rzędu 7%, z wyrównaniem od 1 września). Dla nauczycieli to powód do radości, dla samorządów – spore kłopoty. Gminy zmuszono bowiem do dokładania do obietnic rządu. Problem tkwi głównie w systemie naliczania subwencji oświatowej, przekazywanej odgórnie samorządom i niewystarczającej – jak się okazuje – na pełne pokrycie planowanych podwyżek nauczycielskich pensji.

– *Teoretycznie podwyżki te powinny zostać sfinansowane w całości z budżetu centralnego* – wyjaśnia Renata Caban, zastępca prezydenta Gliwic. – *Rzecz w tym, że resort edukacji wyliczył wysokość podwyżek, biorąc pod uwagę liczbę nauczycieli i ich stopień awansu, natomiast pieniądze z subwencji oświatowej nie wpływają do samorządów w zależności od liczby zatrudnionych pedagogów, ale liczby uczniów! Ta – z powodu niżu demograficznego – stale spada. Czym to skutkuje? Wystarczy, że jakaś klasa zmniejszy się o dwoje dzieci, aby gmina otrzymała w skali roku o kilkanaście tysięcy złotych subwencji mniej.*

## W takim przypadku trzeba dopłacać do podwyżek nauczycieli z własnej kasy, zwiększając wydatki bieżące gminy na oświatę.

Jak wskazuje najświeższa analiza Fitch Ratings, wydatki na oświatę stanowią już ponad 1/3 całości wydatków bieżących Gliwic, wynoszących w minionym roku 630 mln zł. Co roku miasto dopłaca więcej do oświaty. „*Udział Gliwic w finansowaniu wydatków w tym sektorze (ponad otrzymane kwoty subwencji oświatowej i innych środków zewnętrznych) rośnie każdego roku. Wzrósł on z 25,8% w 2007 r. do 27,5% w 2010 r.*” – podkreślają autorzy dokumentu.

W 2010 r. wydatki bieżące Gliwic wzrosły o 21,4 mln zł w porównaniu do roku 2009. Połowę tej kwoty (około 10 mln zł) przeznaczono na dofinansowanie sektora oświaty. (*kik-edu*)

## Dzień Otwarty Politechniki Śląskiej



**Tegoroczny Dzień Otwarty Politechniki Śląskiej odbędzie się w piątek, 1 kwietnia, równocześnie w trzech miastach – Gliwicach, Katowicach i Zabrze. Uczniowie stojący przed decyzją o wyborze dalszej ścieżki kształcenia i przyszłego zawodu będą mieli okazję odwiedzenia wydziałów, których oferta edukacyjna najbardziej ich interesuje. Będą mogli zwiedzić sale wykładowe i laboratoria, poznać szczegółowe kryteria rekrutacji, porozmawiać z wykładowcami i studentami. Przewidziano również konkursy z nagrodami. Start w każdym z miast – o godz. 10.00.**

### Początek – godz. 10.00

Prezentacja oferty edukacyjnej Politechniki Śląskiej  
Gliwice: Centrum Edukacyjno-Kongresowe, ul. Konarskiego 18B (aula główna)  
Katowice: ul. Krasińskiego 8 (aula główna)  
Zabrze: ul. Roosevelta 18 (aula D 10)

### Zwiedzanie poszczególnych wydziałów (I tura – godz. 11.00, II tura – godz. 12.00)

Gliwice  
Wydziały: Architektury; Automatyki, Elektroniki i Informatyki; Budownictwa; Chemiczny; Elektryczny; Górniczo-Geologiczny; Inżynierii Biomedycznej; Inżynierii Środowiska i Energetyki; Matematyczno-Fizyczny; Mechaniczny Technologiczny.  
Prezentacja Kolegium Języków Obcych Politechniki Śląskiej (kierunek studiów: filologia) – Centrum Edukacyjno-Kongresowe, ul. Konarskiego 18B (aula główna) – tylko o godz. 11.00  
Katowice: Wydziały: Inżynierii Materiałowej i Metalurgii; Transportu.  
Zabrze: Wydział Organizacji i Zarządzania.

## @ E-nabór do przedszkoli @

Wychowaniem przedszkolnym dzieci zajmuje się 69 gliwickich placówek oświatowych – publicznych i niepublicznych. Dysponują one w sumie pulą 6197 miejsc dla przedszkolaków. 1 kwietnia rusza elektroniczny nabór do przedszkoli miejskich i oddziałów przedszkolnych w publicznych szkołach podstawowych (placówki niepubliczne prowadzą nabór poza systemem) w mieście. Elektroniczna rekrutacja będzie trwała do 29 kwietnia.

### „Krok po kroku”

#### – informacje dla nowych przedszkolaków

##### 1. Etap wstępny – informator

Na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) zostanie zamieszczony odsyłacz do elektronicznego systemu wspomagającego rekrutację: [www.gliwice.formico.pl](http://www.gliwice.formico.pl). Pod tym internetowym adresem będzie można zapoznać się z ofertami placówek, zawierającymi m.in. dane teleadresowe, liczbę miejsc, czas pracy, dotychczasową historię.

##### 2. Wprowadzanie formularzy (kart zapisu) do systemu

a) **Pierwszy sposób:** rodzic może samodzielnie wypełnić elektroniczny formularz rekrutacyjny dostępny na stronie internetowej [www.gliwice.formico.pl](http://www.gliwice.formico.pl), a następnie wydrukować go, podpisać i zanieść do placówki pierwszego wyboru (znajdującej się na pierwszym miejscu na liście wybranych placówek, na której należy wskazać jeszcze 4 inne).

##### Jak wypełnić elektroniczny formularz?

System w prosty i szybki sposób poprowadzi rodzica przez elektroniczną procedurę zapisu dziecka. Należy wykonać tylko 6 kroków, a ułatwia to szczegółowy opis kolejnych czynności.

**Uwaga: tylko formularze potwierdzone w placówce biorą udział w elektronicznej rekrutacji.** Jeśli rodzic wypełnia podanie za pośrednictwem strony internetowej, to zostaje ono zapisane w systemie. Papierowa wersja dokumentu musi trafić do placówki pierwszego wyboru i zostać tam potwierdzona najpóźniej do 29 kwietnia.

b) **Drugi sposób:** placówki wypełniają za rodzica elektroniczny formularz rekrutacyjny. Oznacza to, że rodzic najpierw wypełnia papierową kartę zapisu, dostępną w każdym przedszkolu oraz szkole podstawowej z oddziałami przedszkolnymi. Następnie składa ją w placówce pierwszego wyboru (znajdującej się na pierwszym miejscu na liście wybranych placówek, na której należy wskazać jeszcze 4 inne).

Dyrektorzy przedszkoli i szkół podstawowych – jako prowadzący nabór i odpowiedzialni za jego przebieg – będą informować rodziców o zasadach i wynikach rekrutacji.

## Stypendia Filomaty

**Zespół Szkół FILOMATA (Niepubliczne Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące) organizuje doroczne konkursy stypendialne.**

– *Nikogo nie trzeba przekonywać, jak ważne jest wykształcenie. Tradycyjnie więc staramy się pomóc młodym zdolnym ludziom, którzy są zainteresowani podjęciem u nas nauki. Jesteśmy niepubliczną placówką oświatową, ale nie chcemy, by ten fakt stanowił barierę finansową dla kandydatów z rodzin niezamożnych. Najbardziej liczą się dla nas indywidualne cechy uczniów, ich pomysłowość i kreatywność, a nie formalne oceny, jakie mają na świadectwach* – zachęca Elżbieta Więclaw, dyrektor ZS FILOMATA, który 21 marca został wyróżniony przez ministra oświaty tytułem Szkoły Odkrywców Talentów.

Każdy uczeń szóstej klasy szkoły podstawowej oraz trzeciej klasy gimnazjum może ubiegać się o stypendium FILOMATY. W tym celu powinien do 11 kwietnia złożyć odpowiedni wniosek w sekretariacie placówki (ul. Bojkowska 20a). W sobotę, 16 kwietnia, o godz. 9.30 placówka otworzy natomiast swoje podwoje w ramach Dnia Otwartego w FILOMACIE. – *Będzie można obejrzeć szkołę z bliska, porozmawiać z uczniami, rodzicami i nauczycielami, przyjrzeć się realizowanym projektom. Pokażemy, na czym polega indywidualny system wyboru przedmiotów rozszerzonych w naszym liceum, jak zorganizowane są zajęcia. Odpowiemy na każde pytanie* – zapewnia Elżbieta Więclaw.

Szczegółowe informacje na ten temat oraz druki dokumentów można znaleźć na stronie internetowej [www.filomata.com.pl](http://www.filomata.com.pl). (*kik*)

## Lew ozdobi skwer

Choć Lew Śpiący pojawił się na skwerze Valenciennes już w lutym, to aby go zobaczyć w pełnej krasie, będzie trzeba poczekać jeszcze miesiąc. Wtedy zakończą się prace przy przebudowie zieleńca w ścisłym centrum Gliwic – u zbiegu ulic Studziennej i Wyszyńskiego.

Już teraz widać, że efektownie wybrukowany skwer z dużą ilością zieleni będzie odpowiednim tłem dla rzeźby. Nowe krzewy i drzewa, trawniki, a także skarpa z kolorowymi bylinami pojawią się niebawem. Do czasu uroczystego odstonięcia Lew Śpiący będzie przykryty folią. Przypomnijmy, że nowe miejsce dla rzeźby wybrali mieszkańcy, oddając głosy w internetowej ankiecie zorganizowanej przez Urząd Miejski.

Lew Śpiący to kopia rzeźby autorstwa Theodora Kallidego, który związany jest z historią naszego miasta.

szawie, jest być może tym zaginionym, gliwickim – wyjaśnia Dudziński. Kiedy jednak sprawdzono sygnatury na odlewie, to okazało się, że był to lew z Bytomią.

Odlew rzeźby został sfinansowany z budżetu miasta. Modernizacją skweru przy ul. Wyszyńskiego zajął się natomiast prywatny inwestor – właściciel hotelu Silvia. Zakres prac został uzgodniony z MZUK-iem. To kolejny fragment miejskiej infrastruktury, który udało się wyremontować

ze środków zewnętrznych.

Hotel Silvia przy ul. Studziennej właśnie otworzył swoje podwoje dla klientów. Dysponuje 37 klimatyzowanymi pokojami, salą konferencyjno-bankietową dla 120 osób oraz dwiema mniejszymi salami do spotkań biznesowych. Niewątpliwą atrakcją obiektu jest jedyny

w regionie minibrowar restauracyjny, w którym warzone będą 4 gatunki piwa – trzy jasne i jedno ciemne. W maju rozpocznie działalność klub muzyczny w podziemiach hotelu. (fid)

**Chcesz wiedzieć więcej? – zobacz EXPRESS Miejskiego Serwisu Informacyjnego z 28 marca na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu).**



foto. A. Witwicki

Oryginalny pomnik był rzeźbą nagrobną na cmentarzu, który znajdował się w sąsiedztwie ul. Na Piasku. Ufundował ją w 1846 roku król Prus Fryderyk Wilhelm IV. Po latach pomnik został przeniesiony do Parku Chopina, a w latach 60. ubiegłego wieku zaginął.

Jak mówi Tomasz Dudziński z Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych, rzeźba, która stoi na skwerze Valenciennes, jest wprawdzie tylko współczesną kopią, jednak jest tak samo piękna jak oryginał. – Mielismy nadzieję, że lew, którego odnaleziono w War-

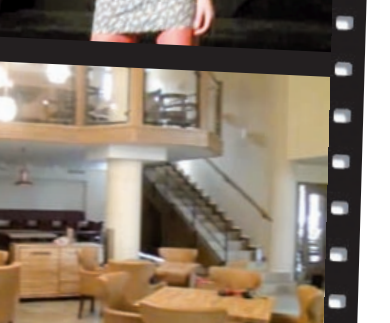


### Zajrzyj do telewizyjnego ARCHIWUM!

W minionym tygodniu także m.in.:

- Nowe osiedle, nowy statut, nowe komisje, czyli zamieszanie na sesji Rady Miejskiej (odcinek z 25 marca)
- Mistrzowie curlingu zjechali do Gliwic (odcinek z 28 marca)
- Jak zebrać pieniądze na wyposażenie pracowni? Zorganizować pokaz mody. Uczennice i uczniowie na wybiegu (odcinek z 29 marca)

Filmy od poniedziałku do piątku na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)



# Co? Gdzie? Kiedy?

## FILM O PSZONIAKU

6 kwietnia na antenie TVP Kultura będzie można zobaczyć film „Z Gliwic do Paryża – Wojtek Pszoniak” (początek – godz. 18.00). Dokument w reżyserii Krzysztofa Korwina-Piotrowskiego pokazuje dotychczasowe życie aktora: od wyjazdu z rodzinnego Lwowa do Gliwic, poprzez studia i pracę w Krakowie, pobyt w Warszawie i wyjazd do Paryża. Przypomnijmy, że producentem filmu było miasto Gliwice.

## KABARETOWO W TEATRZE

1 kwietnia będzie wesoło! W Gliwickim Teatrze Muzycznym wystąpi Kabaret Młodych Panów. – Grupa przedstawia historie z życia wzięte odbite w krzywym zwierciadle dobrze wyważonego humoru. Widz uzmysławia sobie, jak wielu rzeczy nieraz nie dostrzeżę w otaczającym go świecie oraz jak wielki wpływ na jego życie ma polityka i ludzie z nią związani – opowiadają organizatorzy. Występ rozpocznie się o godzinie 20.00.

## BAJKOWY PORANEK

Kino AMOK (ul. Dolnych Wałów 3) zaprasza dzieci i ich rodziców na kwietniowe spotkanie z cyklu „Bajki i baśnie mojego dzieciństwa”. 3 kwietnia na dużym ekranie będzie można zobaczyć film „Jacek i Placek”. Przed projekcją bajkę przeczyta Czesław Mozil – wokalista, kompozytor, producent i akordeonista, a ostatnio także juror w telewizyjnym programie „X Factor”. Początek – godz. 11.00.



## BLUESOWY WTOREK

Stowarzyszenie Śląski Jazz Club organizuje koncert z cyklu „Moc Bluesa prezentuje”. 5 kwietnia przy Placu Inwalidów Wojennych 1 zagra Southern Cross (Kazimierz Bocheński – wokal i Hammond, Bartosz Bocheński – gitara i wokal, Marek Komorowski – gitara basowa oraz Marek Woźniak – perkusja). „Krzyż Południa” powstał na początku 2008 r. jako zespół coverowy grający utwory grupy Allman Brothers Band. Początek – godz. 20.00.

## GRAFIKI DIGITALNE

6 kwietnia w Centrum Organizacji Kulturalnych „Perełka” (ul. Studzienna 6) odbędzie się wernisaż wystawy Henryka Bzdoka „Grafiki digitalne”. Spotkanie organizuje okręg gliwicko-zabrzański Związku Polskich Artystów Plastyków. Początek – godz. 18.00. Henryk Bzdok – absolwent Wydziału Grafiki w Katowicach Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – jest autorem ponad 50 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Przez wiele lat był prezesem śląskiego okręgu ZPAP. Wystawa będzie czynna do 6 maja. (bom)

# Młyn i krzyż

Jak ożywić XVI-wieczny obraz? Takiego zadania podjął się Lech Majewski. Efekt trzyletniej pracy można zobaczyć w filmie „Młyn i krzyż”. 1 kwietnia w kinie AMOK (ul. Dolnych Wałów 3) odbędzie się specjalny pokaz z udziałem reżysera. Początek projekcji – godz. 20.00.

„Młyn i krzyż” to filmowa adaptacja obrazu Petera Bruegla „Droga na Kalwarię”. Akcja dzieje się w 1564 r., kiedy to mistrz namalował swoje dzieło. Przedstawił w nim ostatnią drogę Chrystusa, ale umieścił ją nie w Jerozolimie, ale we współczesnej mu Flandrii. Wątek cierpienia Chrystusa artysta splótł z martyrologią swoich rodaków prześladowanych z powodów politycznych i religijnych przez rządzącą wtedy hiszpańską inkwizycję. W filmie przedstawiono losy 12 postaci z obrazu, m.in. młynarza, roznosiela chleba, matki z grupką małych dzieci, a także młodego mężczyzny, którego skazano na okrutną śmierć. W rolach głównych zobaczymy: Rutgera Hauera, Michaela Yorka, Charlotte Rampling i Joannę Litwin. XVI-wieczni bohaterowie „Drogi na Kalwarię” ożywają na oczach widzów, a kamera odkrywa przed nimi pojedyncze fragmenty obrazu, by w finale ukazało się całe dzieło Bruegla, które na co dzień można podziwiać w wiedeńskim Kunsthistorisches Museum.

Realizacja filmu wymagała niezwyklej cierpliwości i wyobraźni, ale także nowych technologii – obrazu generowanego komputerowo oraz przestrzeni 3D. – Wykonana praca może być porównana do tkania ogromnego cyfrowego gobelinu zbudowanego z wielowarstwowych perspektyw, zjawisk atmosferycznych i ludzi – tłumaczy reżyser Lech Majewski.

Film miał światową premierę pod koniec stycznia na największym festiwalu filmu niezależnego w Sundance (USA), a następnie w Europie na festiwalu filmowym w Rotterdamie oraz w paryskim Luwrze. W kinie AMOK „Młyn i krzyż” będzie prezentowany do 14 kwietnia. (bom)



Przed gliwicką premierą filmu Galeria Miejska M{pi}K (Rynek 4–5) zaprasza na „Spotkanie z obrazem”. Dyskusja poświęcona dziełu Bruegla rozpocznie się 31 marca o godzinie 18.00.

# Kresowe reminiscencje



Muzeum w Gliwicach organizuje spotkanie zatytułowane „Kresowy tygiel narodów, religii i kultur... Czyli Unia tu już była!”. 3 kwietnia w Willi Caro (ul. Dolnych Wałów 8a) prezentację poświęconą wielonarodowym i wielokulturowym Kresom poprowadzi Tomasz Kuba Kozłowski. Początek – godz. 12.00.

– Magnaci z Litwy i arystokraci z Podola, lwowskie batiary i strzelcy siczowi, galicyjscy chasydzi i Żydzi z „Jerozolimy Północy”, pustoly Poleszuka i czerwony płaszcz Hucuła, Niemcy na Wołyniu i Ormianie na Pokuciu, wicinnicy na Niemnie i łebacy w Borysławiu, Anglik z Kołomyi i Karaimi z Trok. To tylko kilka przykładów barwnej mozaiki, którą niegdyś stanowiły Kresy. Multimedialna prezentacja autora cyklu „Opowieści z Kresów” w Domu Spotkań z Historią w Warszawie ilustrowana będzie oryginalną ikonografią z końca XIX i początków XX wieku. Zaprezentowany zostanie także album „Świat Kresów” Tomasza Kuby Kozłowskiego i Danuty Błażut-Biegańskiej zawierający blisko 800 unikatowych ilustracji – informują gliwicy muzealnicy. Album będzie można nabyć w czasie spotkania. Wstęp jest wolny (liczba miejsc ograniczona). (bom)

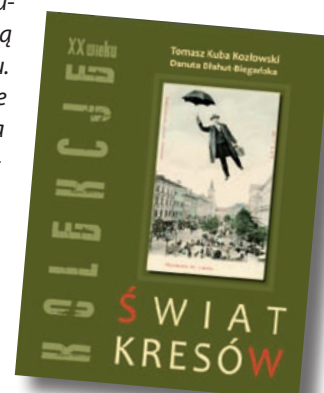






foto: A. Wftwicki



25 marca w Ratuszu Miejskim odbyły się uroczystości ZŁOTYCH i DIAMENTOWYCH GODÓW. Zorganizowano je w trzech turach. Sekretarz miasta, Andrzej Karasiński, wręczył 29 parom okolicznościowe medale i dyplomy „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. W bieżącym numerze „MSI” prezentujemy zdjęcie dziesięciu małżeństw świętujących półwiecze swoich związków (pary te odebrały gratulacje przedstawiciela miejskiego samorządu w pierwszej turze). W gronie obchodzących Złote Gody znaleźli się (według porządku alfabetycznego): Matylda i Mieczysław Baczyńscy, Sabina i Bronisław Bartniccy, Małgorzata i Józef Bigajowie, Urszula i Stanisław Bonczkowie, Barbara i Leonard Denkowscy, Róża i Stanisław Garlakowie, Helena i Ryszard Gołąbowie, Halina i Zbigniew Kalinowscy, Stefania i Paweł Klapcowie, Antonina i Alfons Koniczkowie. (kik)

## Майстерня

громадської активності

## Pracownia

aktywności obywatelskiej

## Polacy? Ukraińcy? Sąsiedzi!

Stowarzyszenie Genius Loci – Duch Miejsca zaprasza osoby w wieku 18 – 25 lat do udziału w półrocznym polsko-ukraińskim programie „Pracownia aktywności obywatelskiej”. Internetowe zapisy trwają do 5 kwietnia.

– W ramach programu podyskutujesz z rówieśnikami z Polski i Ukrainy o sąsiedztwie – o tym, co was dzieli i łączy. Dowiesz się więcej o odpowiedzialności społecznej i pozytywnej roli, jaką możesz spełniać w swojej najbliższej okolicy. Poznasz ciekawe sposoby pracy w zespole i metody rozwiązywania konfliktów – informują organizatorzy. Program rozpocznie się w maju. Otworzą go bezpłatne warsztaty „Polacy? Ukraińcy? Sąsiedzi!” w ukraińskim Równem. Szczegóły i formularz zgłoszeniowy znajdują się na stronie <http://www.pracownia-aktywnosci.bo.pl/>.

Partnerami projektu są Theodor-Heuss-Kolleg Fundacji Roberta Boscha i stowarzyszenia MitOst e.V., Stowarzyszenie Genius Loci – Duch Miejsca, Fundacja Regionalnych Inicjatyw w Równem, Stowarzyszenie To.pole, Ukrainian Network of Adult Education & Development of Innovations. Wsparcia finansowego udziela Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Kijowie. (kik)

## REPATRIACJA x 9

**W naszym mieście pojawią się kolejni repatrianci ze Wschodu. Będzie to dziewiąta rodzina polskiego pochodzenia, której władze samorządowe zaproponują osiedlenie się nad Kłodnicą.**

Gliwice należą do tych miast województwa śląskiego, które najczęściej zapraszają repatriantów. Pierwsi przybyli przed 16 laty z Kazachstanu. Następni – z Kazachstanu bądź Uzbekistanu. Kolejna rodzina polskiego pochodzenia żyjąca obecnie na terenie: Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji, Kazachstanu, Kirgistanu, Tadżykistanu, Turkmenistanu, Uzbekistanu lub azjatyckiej części Federacji Rosyjskiej pojawi się w Gliwicach najprawdopodobniej na początku przyszłego roku. W połowie miesiąca Rada Miejska podjęła bowiem uchwałę w sprawie repatriacji. Nie jest to jednak – podobnie jak we wszystkich dotychczasowych przypadkach – zaproszenie imienne skierowane do konkretnej rodziny. O jej wskazaniu zadecyduje Departament Repatriacji i Obywatelstwa w polskim Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji.

W uchwale RM z 17 marca zapisano, że gliwickie władze samorządowe zapewnią rodzinie mieszkanie wraz z wyposażeniem (umowa najmu na czas nieokreślony), pomoc w uzyskaniu zatrudnienia lub rejestracji działalności gospodarczej, a także – w miarę potrzeb – opiekę przedszkolną nad dziećmi i podjęcie przez nich nauki w szkole. Ponadto, zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem, Ośrodek Pomocy Społecznej w Gliwicach może przyznać repatriantom zasiłki na zagospodarowanie, opłaty czynszowe, zakup żywności i środków czystości, gorące posiłki dla dzieci w szkole oraz na opłaty za energię elektryczną.

– Zdecydowana większość rodzin osiedlonych w naszym mieście urządziła sobie życie po nowemu, przystosowując się do polskich warunków – podkreślają pracownicy Wydziału Zdrowia i Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego w Gliwicach. Pomagają im w tym OPS, który w marcu uruchomił dodatkowo cykl całorocznych spotkań integrujących środowisko repatriantów. W ich ramach będą organizowane m.in. wspólne wyjścia do teatru, rozpoczną się także prace nad stworzeniem ulotki informacyjnej ułatwiającej poruszanie się po gliwickich urzędach. Co ważne, mniej biegli w języku polskim będą mogli liczyć na wsparcie studentów filologii rosyjskiej. Kulminacyjnym punktem programu mają być obchody DNIA REPATRIANTA (21 października) oraz przygotowanie wystawy i spotkania pod hasłem „Gmina Gliwice widziana oczami repatriantów”. (kik)

# Spacer po stadionie

Na stronie internetowej [www.stadion.gliwice.eu](http://www.stadion.gliwice.eu) pojawiła się interaktywna panorama 360°. Teraz każdy może odbyć wirtualny spacer po stadionie miejskim budowanym przy ul. Okrzei, rozglądając się dookoła.

Internauta ma do wyboru cztery punkty widokowe – z płyty boiska, trybun (2) i dachu budynku klubowego. Pozwalają one zaznajomić się w miarę dokładnie z niemal każdym elementem wznoszonego obiektu. Obraz będzie aktualizowany co miesiąc. Materiał opracowuje fotografik Antoni Witwicki. – Kolejne panoramy oddadzą rozmach i tempo prac przy budowie stadionu. Zgodnie z umową, inwestycja ta powinna się zakończyć latem. Pierwszy i jak na razie jedyny tak nowoczesny miejski obiekt piłkarski na Górnym Śląsku pomieści ponad 10 tys. kibiców. Stadion będzie zadaszony, wyposażony w system podgrzewania murawy i sztuczne oświetlenie – przypomina Grzegorz Muzia, rzecznik prasowy GKS Piast. (kik)



foto. A. Witwicki

## Poprowadź z nami trening!

Piast Gliwice rozpoczyna akcję mającą na celu zachęcenie młodych ludzi do uprawiania sportu. Każdy może zaprosić piłkarzy i trenerów gliwickiego klubu na zajęcia wychowania fizycznego lub trening swojej sekcji. Zawodnicy mogą prowadzić zajęcia sportowe w przedszkolach, szkołach, uczelniach i klubach sportowych.



Do programu mogą zgłaszać się wszyscy chętni (dzieci, rodzice, nauczyciele, trenerzy), wysyłając swoje dane kontaktowe wraz z numerem telefonu i proponowanymi terminami spotkań na adres [biuroprasowe@piast.gliwice.pl](mailto:biuroprasowe@piast.gliwice.pl). Pracownicy klubu odpowiedzą na propozycje i zorganizują przyjazd piłkarzy Piasta.

– Spotkania to świetna okazja do wzięcia udziału w treningu prowadzonym przez profesjonalnych piłkarzy, poznania ćwiczeń i sztuczek technicznych. To także szansa na zebranie autografów i zrobienie wspólnych zdjęć – zachęcają pomysłodawcy akcji. O organizacji spotkań decyduje kolejność zgłoszeń. – Będziemy się jednak starali, aby zawodnicy odwiedzili wszystkich chętnych – podkreślają organizatorzy.

Równoległe z akcją „Poprowadź z nami trening” można zaprosić piłkarzy Piasta na spotkanie w szkole, podczas którego będzie okazja do rozmawiania z zawodnikami, wzięcia udziału w konkursach i próbie dopingiu. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 32/335-31-16. (al)

Pierwszą tej wiosny, a drugą w tym sezonie porażkę zanotowała drużyna Piasta. Gliwiczanie w minioną sobotę dość niespodziewanie polegali w Ostrowcu Świętokrzyskim, ulegając tamtejszemu KSZO 0:1. Gol, który dał gospodarzom trzy punkty, padł już w doliczonym czasie gry, a zdobył go Tomasz Bzdęga.

## Piast przegrywa w Ostrowcu

Mecz lepiej rozpoczęli gliwiczanie. Już w 8. min Biskup stanął przed szansą strzelenia bramki, ale w sytuacji jeden na jeden przegrał z ostrowieckim golkeeperem. W 29. min, po zderzeniu głową z zawodnikiem KSZO, z objawami wstrząśnienia mózgu i mocno rozciętą skórą na czole do szpitala został odwieziony Jakub Biskup. Na szczęście uraz nie okazał się tak poważny, jak początkowo przypuszczano. Od 38. min Piast grał z przewagą jednego zawodnika – po tym jak drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył Marcin Trzeciakiewicz.

W pierwszej połowie to KSZO stworzyło więcej bramkowych okazji. Trzy razy w sytuacjach sam na sam bronili Jakub Szmatuła. Po zmianie stron najbliższe strzelenia bramki dla gości był Igor Lewczuk, który w 60. min trafił w poprzeczkę. Potem znów inicjatywę przejęli miejscowi i w efekcie mieli dwie kolejne okazje na objęcie prowadzenia. Sztuka ta udała im się w doliczonym czasie gry. Zrobił to – po efektownej kontrze – ładnym strzałem po przekątnej Tomasz Bzdęga.

Przegrana ta mocno skomplikowała sytuację walczącej o Ekstraklasę drużynie Piasta, ale nie przekreśla szans na awans. Do rozegrania pozostało jeszcze sporo spotkań, a jak mówił niezapomniany Kazimierz Górski, dopóki piłka w grze, wszystko jest możliwe.

Grzegorz Muzia



foto. M. Duško/www.piast.gliwice.pl

2 kwietnia w Wodzisławiu Śląskim Piast podejmować będzie Flotę Świnoujście, zajmującą czwarte miejsce w I lidze. Rozpoczęcie meczu – godz. 16.00. Przedaż biletów w czwartek i piątek w siedzibie spółki Piast S.A. przy ul. Szobiszowickiej 1 od 12.00 do 18.00. Bilet jednorazowy na spotkanie kosztuje tylko 5 zł na miejsca zadaszone.



foto. A. Ziaja

## Kto w finale?

W ostatni weekend marca najlepsze drużyny curlerów z całego kraju rywalizowały na gliwickiej TAFLI o awans do finału Mistrzostw Polski w curlingu.

Udział w kwietniowej imprezie zapewniło sobie ostatecznie 16 zespołów. Niemal połowę stanowią reprezentanci Akademickiego Związku Sportowego Politechniki Śląskiej! W finałach MP (organizowanych w Gliwicach w dniach 15 – 17 kwietnia) zobaczymy bowiem 7 ekip AZS-u. Awans udało się wywalczyć wszystkim seniorkom (z drużyn „Kamikaze” i „Cool Art”) oraz dwóm (z trzech startujących w eliminacjach) zespołom junierek – „Dzwoneczkom” i trzeciej ekipie curlerek Politechniki Śląskiej z Martą Plutą na czele. W finałach zagrają także dwa (z trzech startujących w eliminacjach) zespoły seniorów – „CK MiRRMiŁ AZS Politechniki Śląskiej” i drużyna „Smok i jego...”. Pojawi się również jeden zespół juniorów (z czterech walczących o finał). Będzie to trzecia ekipa curlerów Politechniki Śląskiej z Rafałem Sypniem na czele. – Więcej szczegółów można znaleźć na stronie Polskiego Związku Curlingu [www.pzc.org.pl](http://www.pzc.org.pl) – informuje Piotr Podgórski, trener AZS-u. (kik)

**Uchwała Nr VI/74/2011  
Rady Miejskiej w Gliwicach  
z dnia 23 marca 2011 r.**

**w sprawie: przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gliwic  
w sprawie zmian w statutach osiedli oraz utworzenia nowego osiedla  
i nadania mu statutu.**

Działając na podstawie art. 5a ust. 2, w związku z art. 5 ust. 2 i art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 z późn. zmianami) oraz § 56 Statutu Miasta Gliwice (t.j. Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2009 r. nr 132, poz. 2671), na wniosek Komisji Doraźnej ds. opracowania propozycji zmian w Statucie Miasta Gliwice oraz w Statutach Osiedli

Rada Miejska w Gliwicach  
uchwała:

§ 1

- Przeprowadzić konsultacje z mieszkańcami Gliwic w sprawie zmian w statutach osiedli oraz utworzenia nowego osiedla i nadania mu statutu.
- Przedmiotem konsultacji będą projekty zmian w statutach osiedli istniejących oraz projekt statutu nowego osiedla. Projekty zmian w statutach osiedli istniejących stanowią załączniki nr 1-20 do niniejszej uchwały. Projekt statutu nowego osiedla – Osiedla Zubrzyckiego stanowi załącznik nr 21 do niniejszej uchwały. Treść komunikatu w sprawie konsultacji stanowi załącznik nr 22 do niniejszej uchwały.

§ 2

Uprawnionymi do udziału w konsultacjach są pełnoletni mieszkańcy Gliwic.

§ 3

Ustalić tryb konsultacji z mieszkańcami:

- Dwukrotnie zamieścić w „Miejskim Serwisie Informacyjnym” komunikat dotyczący konsultacji w sprawie projektu zmian w statutach osiedli istniejących, projektu uchwały w sprawie zmiany statutu Osiedla Trynek wraz z wykazem ulic i mapą oraz projektu uchwały w sprawie utworzenia Osiedla Zubrzyckiego i nadania mu statutu wraz z wykazem ulic i mapą.
- Na okres od ukazania się pierwszego komunikatu w prasie do upływu terminu oczekiwania na odpowiedzi mieszkańców zamieścić na stronie internetowej Urzędu Miejskiego komunikat dotyczący konsultacji w sprawie projektu zmian w statutach osiedli istniejących, projektu uchwały w sprawie zmiany statutu Osiedla Trynek wraz z wykazem ulic i mapą oraz projektu uchwały w sprawie utworzenia Osiedla Zubrzyckiego i nadania mu statutu wraz z wykazem ulic i mapą.
- Wystąpić do Rad Osiedlowych z prośbą o uwagi i opinie dotyczące proponowanych zmian w statutach ich osiedli.
- Termin oczekiwania na odpowiedzi mieszkańców i Rad Osiedlowych ustalić na 14 dni od dnia ukazania się pierwszego komunikatu w „Miejskim Serwisie Informacyjnym”. Terminy publikacji wyznaczyć na 31 marca 2011 r. oraz 7 kwietnia 2011 r.
- Uwagi mieszkańców i Rad Osiedlowych kierowane będą do Urzędu Miejskiego listownie lub pocztą elektroniczną.

§ 4

- Wyniki konsultacji zostaną opracowane przez Komisję Doraźną ds. opracowania propozycji zmian w Statucie Miasta Gliwice oraz w Statutach Osiedli oraz przedstawione Radzie Miejskiej, opublikowane w „Miejskim Serwisie Informacyjnym” i na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.
- Wyniki konsultacji nie są wiążące dla organów miasta.

§ 5

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Na sesji Rady Miejskiej 23 marca podjęto uchwałę w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gliwic, dotyczących zmian w statutach osiedli oraz utworzenia nowego osiedla i nadania mu statutu.**

**Prezydent miasta negatywnie zaopiniował dokument z powodu błędów i uchybień formalnych w projekcie uchwały oraz jej załącznikach. Stanowisko prezydenta zostało przedstawione miejskim radnym.**

**Sprawa będzie badana przez nadzór prawny wojewody śląskiego. Jeżeli wojewoda śląski potwierdzi zasadność zgłoszonych przez prezydenta uwag, to może to spowodować konieczność wprowadzenia zmian w uchwale i załącznikach.**

**Ponadto zdaniem prezydenta propozycja wybrania Franciszka Zubrzyckiego na patrona nowo tworzonego osiedla jest nieodpowiednia.**

**Z tych powodów prezydent nie podpisał komunikatu w sprawie konsultacji (załącznik nr 22 do uchwały – patrz poniżej).**

**Opinia prezydenta w pełnym brzmieniu jest dostępna w relacji wideo z sesji Rady Miejskiej na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w dziale Samorząd → Rada Miejska → Sesje Rady Miejskiej (odsyłacz do pliku wideo przy sesji nr VI/2011 z 23 marca 2011 r.).**

**Załącznik nr 21 do uchwały nr VI/74/2011  
Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 23 marca 2011 r.**

- PROJEKT -

Uchwała nr ...  
Rady Miejskiej w Gliwicach  
z dnia ...

**w sprawie utworzenia Osiedla Zubrzyckiego  
oraz nadania mu statutu**

Działając na podstawie art. 5 ust. 2, art. 35 ust. 1, art. 37 ust. 1 i 2, art. 40 ust. 2 pkt 1, art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 z późn. zmianami), po przeprowadzeniu konsultacji z mieszkańcami, na wniosek Komisji Doraźnej ds. opracowania propozycji zmian w Statucie Miasta Gliwice oraz w Statutach Osiedli

Rada Miejska w Gliwicach  
uchwała:

§ 1

- Utworzyć na terenie Miasta Gliwice Osiedle Zubrzyckiego
- Nadać Osiedlu Zubrzyckiego statut w brzmieniu jak w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

**Załącznik nr 22 do uchwały nr VI/74/2011 Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 23 marca 2011 r.**

**PREZYDENT MIASTA GLIWICE OGŁASZA  
KONSULTACJE W SPRAWIE ZMIAN W STATUTACH OSIEDLI  
ORAZ UTWORZENIA NOWEGO OSIEDLA I NADANIA MU STATUTU**

W związku z procedurą uchwalenia przez Radę Miejską w Gliwicach zmian w statutach osiedli:

- |                   |                    |                  |                     |
|-------------------|--------------------|------------------|---------------------|
| • Bojków,         | • Łabędy,          | • Sońnica,       | • Wilcze Gardło,    |
| • Brzezinka,      | • Obrońców Pokoju, | • Stare Gliwice, | • Wojska Polskiego, |
| • Czechowice,     | • Ostropa,         | • Szobiszowice,  | • Wójtowa Wieś,     |
| • Kopernika,      | • Politechnika,    | • Śródmieście,   | • Zatorze,          |
| • Ligota Zabrska, | • Sikornik,        | • Trynek,        | • Żerniki           |

oraz w związku z procedurą utworzenia Osiedla Zubrzyckiego i nadania mu statutu:

Prezydent Miasta ogłasza przeprowadzenie konsultacji z mieszkańcami w sprawie treści zmian statutów oraz utworzenia nowego osiedla i treści jego statutu.

Treść projektów uchwał w sprawie zmian statutów osiedli istniejących, projekt uchwały w sprawie zmiany statutu Osiedla Trynek wraz z wykazem ulic i mapą oraz projekt uchwały w sprawie utworzenia Osiedla Zubrzyckiego i nadania mu statutu wraz z wykazem ulic i mapą dostępne jest do wglądu w Urzędzie Miejskim w Biurze Prezydenta Miasta i Rady Miejskiej, pok. 135, I piętro oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego <http://www.gliwice.eu> w zakładce Samorząd / Rady Osiedlowe. Przykładową treść całego statutu osiedla po wprowadzeniu proponowanych zmian zawiera projekt statutu Osiedla Zubrzyckiego.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do przedstawienia swoich uwag i opinii dotyczących zmian w statutach osiedli oraz utworzenia nowego osiedla i treści jego statutu w terminie do dnia **14 kwietnia 2011 r.**:

- listownie – na adres: Urząd Miejski, Biuro Prezydenta Miasta i Rady Miejskiej, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice (decyduje data wpływu do Urzędu Miejskiego),
- pocztą elektroniczną – na adres [bpr@um.gliwice.pl](mailto:bpr@um.gliwice.pl).

**Uchwała wraz ze wszystkimi załącznikami jest dostępna na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w dziale Samorząd → Rady Osiedlowe oraz w Biurze Prezydenta Miasta i Rady Miejskiej na I piętrze Urzędu Miejskiego (pokój 135).**











# Dnie i noce Chopina



**Dobiega końca „Wiosna z Fryderykiem” – cykl recitali fortepianowych w Palmiarni Miejskiej. Przed nami ostatni koncert. W niedzielę, 3 kwietnia, pod palmami zagra Józef Stempel, a poezje będzie recytowała Anna Polony. Początek spotkania – godz. 19.30.**

Podczas koncertów prezentowane są różnorodne formy muzyczne. Pianisci wykonują scherza, nokturny, etiudy, sonaty i walce. Wirtuozerskim popisom towarzyszą spotkania z poezją. Liryki recytują znani aktorzy. Imprezy prowadzi Jan Popis – znawca twórczości i popularyzator muzyki Chopina. Bilety (w cenie 25 zł) można kupić w Palmiarni. Organizatorem wydarzenia jest gliwicki samorząd.

W finałowym koncercie zagra znakomity polski muzyk, profesor i pedagog – Józef Stempel, któremu towarzyszyć będzie wielka dama polskiej sceny teatralnej – Anna Polony.

Józef Stempel ukończył z wyróżnieniem Państwową Wyższą Szkołę Muzyczną w Katowicach w klasie fortepianu prof. Wandy Chmielowskiej. Następnie doskonalił swe umiejętności pod kierunkiem Brunona Seidlhofera w Salzburgu. W 1960 r. uzyskał wyróżnienie na VI Międzynarodowym Konkursie Cho-

pinowskim w Warszawie. Brał udział w wielu prestiżowych imprezach, jak „Warszawska Jesień”, chopinowskie festiwale w Dusznikach Zdroju, Mariańskich Łaźniach czy Antoninie. Koncertował także w nowojorskiej Carnegie Hall. Jest profesorem Akademii Muzycznej w Katowicach. Prowadzi kursy mistrzowskie w Belgii, USA, Japonii, Korei i Kanadzie. Był jurorem XIV i XV Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego w Warszawie. Jest członkiem Rady Programowej Narodowego Instytutu F. Chopina.

Podczas niedzielnego koncertu „Dnie i noce Chopina” Józef Stempel zagra: poloneza cis-moll op. 26 nr 1, walce: Es-dur op. 18, cis-moll op. 64 nr 2, Des-dur „Minutowy” op. 64 nr 1, nok-



**W ostatnią niedzielę przed gliwicką publicznością zaprezentowali się: pianista Jacek Kortus oraz aktorka Monika Jakowczuk**



turn e-moll op. posth., mazurki op. 67: G-dur, g-moll, C-dur, a-moll, Impromptu As-dur op. 29, Fantaisie-Impromptu cis-moll op. 66, etiudy: Es-dur op. 10 nr 11, As-dur op. 25 nr 1, II Scherzo b-moll op. 31.

Pianicie będzie towarzyszyć Anna Polony – gwiazda Narodowego Starego Teatru w Krakowie. Pracowała z wieloma wybitnymi reżyserami: Konradem Swinarskim, Jerzym Jarockim, Andrzejem Wajdą, Kazimierzem Kutzem, Krystianem Lupą czy Grzegorzem Jarzyną. Ma na koncie dziesiątki ról teatralnych, filmowych i serialowych, a także liczne nagrody i wyróżnienia – wśród nich: Złoty Krzyż Zasługi, Krzyż Kawalerski, Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski. (bom)

fol. W. Baran



## Centrum Informacji Kulturalnej i Turystycznej

„Scena BAJKA – Kino AMOK”, ul. Dolnych Wałów 3  
tel. 32/231-38-55, e-mail: centrum@muzeum.gliwice.pl  
czynne od wtorku do soboty – od 10.00 do 18.00

## Gliwicki Teatr Muzyczny



ul. Nowy Świat 55/57,  
tel. 32/232-11-01, 32/230-67-18,  
[www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl)

- ☐ 1 kwietnia: Kabaret Młodych Panów (20.00)
- ☐ 3 kwietnia: „Cyrylik sewilski” (18.00)
- ☐ 5 kwietnia: „Cyrylik sewilski” (18.30)
- ☐ 8 kwietnia: „High School Musical” (10.30, 18.30)
- ☐ 9 kwietnia: „High School Musical” (15.00, 18.30)
- ☐ 10 kwietnia: „High School Musical” (15.00)

## Kino Amok

ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-56-99 (kasa),  
32/238-25-01 (biuro), [www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl)

- ☐ 31 marca: SEANS Z WÓZKIEM – „Do szpiku kości” (11.30), „Wujek Boonmee, który potrafi przywołać poprzednie wcielenia” (16.00, 20.00), „Made in Poland” (16.30, 20.15), „Wszystko w porządku” (18.00), „Czarny czwartek. Janek Wiśniewski padł!” (18.30)
- ☐ 1 – 7 kwietnia: „Młyn i krzyż” (16.15, 20.00), „Zabiłem moją matkę” (16.30, 20.15), „Wygrany” (18.00), „Made in Poland” (18.30)



## Muzeum w Gliwicach

[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)

WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 32/231-08-54

**Zwiedzanie:** wtorek, czwartek – od 11.00 do 18.00, środa, piątek, sobota, niedziela – od 10.00 do 15.00.

**Wstęp w czwartki bezpłatny!**

- 3 kwietnia, godz. 12.00: Kresowe reminiscencje – prezentacja Tomasza Kuby Kozłowskiego (wstęp wolny)

**Wystawy stałe:**

- ☐ „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”

**Wystawa czasowa:**

- ☐ „Kopalnia kolorów” – wystawa prac „prymitywistów” śląskich ze zbiorów Gerarda Stanisława Trefonia (czynna do 14 maja)

**Czytelnia Sztuki ([www.czytelniasztuki.pl](http://www.czytelniasztuki.pl))**

- „Zemsta” – wystawa prac Grzegorza Sztwierni (czynna do 14 maja)

## ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 32/231-44-94

**Zwiedzanie:** wtorek, czwartek od 11.00 do 18.00, środa, piątek, sobota, niedziela od 10.00 do 15.00.

**Wstęp bezpłatny!**

**Wystawa stała:** „Gliwice – miasto wielu kultur. Historia Gliwic i pradzieje Ziemi Gliwickiej”

## RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 32/300-04-04,  
(zamawianie zwiedzania dla grup 605-362-594)

**Czynne:** od wtorku do soboty od 9.00 do 15.00. Wstęp w czwartki od 8.00 do 13.00 bezpłatny dla osób indywidualnych

## ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Bojkowska 37 (budynek dawnej Maszynowni)

**Zwiedzanie:** codziennie od 10.00 do 18.00

**Wystawa stała:** „Słusznie słyną dziś Gliwice...” – wystawa odlewów artystycznych ze zbiorów Muzeum w Gliwicach

## Palmiarnia Miejska

ul. Fredry 6 – Park Chopina, tel. 32/231-32-39

**Zwiedzanie:** od wtorku do piątku – od 9.00 do 17.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 17.00, w poniedziałki – Palmiarnia nieczynna

